



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 1° dicembre 2014  
(OR. en)

16210/14

FIN 906

#### NOTA DI TRASMISSIONE

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	28 novembre 2014
Destinatario:	Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2014) 722 final
Oggetto:	PROGETTO DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 8 AL BILANCIO GENERALE 2014 STATO DELLE ENTRATE PER SEZIONE STATO DELLE SPESE PER SEZIONE Sezione III – Commissione

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2014) 722 final.

---

All.: COM(2014) 722 final



COMMISSIONE  
EUROPEA

Bruxelles, 27.11.2014  
COM(2014) 722 final

**PROGETTO DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 8  
AL BILANCIO GENERALE 2014**

**STATO DELLE ENTRATE PER SEZIONE**

**STATO DELLE SPESE PER SEZIONE**  
**Sezione III – Commissione**

**PROGETTO DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 8  
AL BILANCIO GENERALE 2014**

**STATO DELLE ENTRATE PER SEZIONE**

**STATO DELLE SPESE PER SEZIONE  
Sezione III – Commissione**

visto:

- il trattato sul funzionamento dell’Unione europea, in particolare l’articolo 314, in combinato disposto con il trattato che istituisce la Comunità europea dell’energia atomica, in particolare l’articolo 106 bis,
- il regolamento (UE, Euratom) n. 966/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 ottobre 2012, che stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell’Unione<sup>1</sup>, in particolare l’articolo 41,
- il regolamento (UE, Euratom) n. 1311/2013 del Consiglio, del 2 dicembre 2013, che stabilisce il quadro finanziario pluriennale per il periodo 2014-2020<sup>2</sup>, in particolare l’articolo 13,
- il bilancio generale dell’Unione europea per l’esercizio 2014 adottato il 20 novembre 2013<sup>3</sup>,
- il bilancio rettificativo n. 1/2014<sup>4</sup>, adottato il 16 aprile 2014,
- il progetto di bilancio rettificativo n. 2/2014<sup>5</sup>, adottato il 15 aprile 2014,

la Commissione europea presenta qui di seguito all’autorità di bilancio il progetto di bilancio rettificativo n. 8 al bilancio 2014.

## **MODIFICHE ALLO STATO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE PER SEZIONE**

Le modifiche allo stato delle entrate e delle spese per sezione sono disponibili su EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-en.htm>). A titolo informativo, si acclude sotto forma di allegato di bilancio una versione in lingua inglese delle modifiche allo stato delle entrate e delle spese.

---

<sup>1</sup> GU L 298 del 26.10.2012, pag. 1.

<sup>2</sup> GU L 347 del 20.12.2013, pag. 884.

<sup>3</sup> GU L 51 del 20.2.2014, pag. 1.

<sup>4</sup> GU L 204 dell’11.7.2014, pag. 1.

<sup>5</sup> COM (2014) 234 del 15.4.2014.

## INDICE

<u>1.</u>	<u>INTRODUZIONE</u> .....	3
<u>2.</u>	<u>ECCEDEXZA 2013</u> .....	3

## 1. INTRODUZIONE

Il 15 aprile 2014 la Commissione ha presentato il presente progetto di bilancio rettificativo (PBR) n. 2 per il 2014 al fine di iscrivere a bilancio l'eccedenza derivante dall'esecuzione dell'esercizio 2013<sup>6</sup>. Il 17 luglio 2014 il Consiglio ha completato la sua lettura del progetto di bilancio e il 22 ottobre 2014 il Parlamento europeo ha votato la sua lettura. Poiché il Parlamento europeo ha adottato modifiche al progetto di bilancio che non sono state accettate dal Consiglio, è stato convocato un comitato di conciliazione, conformemente all'articolo 314, paragrafo 4, lettera c), del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (TFUE).

Il comitato di conciliazione ha lavorato per ventuno giorni, dal 28 ottobre al 17 novembre 2014. Tuttavia, non è stato possibile conciliare le posizioni del Parlamento europeo e del Consiglio sul pacchetto dei rimanenti progetti di bilancio rettificativo per il 2014 (PBR nn. 2-7), nonché sul bilancio 2015, entro i tempi previsti, principalmente a causa di una divergenza di opinioni tra il Parlamento europeo e il Consiglio sul restante fabbisogno di pagamenti relativo al 2014, come risulta dall'aumento degli stanziamenti di pagamento richiesti nel progetto di bilancio rettificativo n. 3/2014.

Sebbene non vi sia stato disaccordo sul calcolo dell'eccedenza stessa e sul suo trattamento in un progetto di bilancio rettificativo distinto, come previsto dall'articolo 18 del regolamento finanziario, il PBR n. 2 faceva parte del "pacchetto" globale in discussione nell'ambito del comitato di conciliazione. Per questo motivo la Commissione sottopone ora, a norma dell'articolo 314, paragrafo 8, del TFUE, lo stesso bilancio rettificativo (come progetto di bilancio rettificativo n. 8/2014) affinché sia adottato dall'autorità di bilancio come parte del pacchetto che comprende i rimanenti bilanci rettificativi per il 2014.

## 2. ECCEDEZZA 2013

Il presente progetto di bilancio rettificativo (PBR) n. 8/2014 mira a iscrivere a bilancio l'eccedenza derivante dall'esecuzione dell'esercizio 2013.

1. L'esecuzione dell'esercizio 2013 rivela un'eccedenza di 1 005 406 925,37 EUR (esclusi i contributi dell'Associazione europea di libero scambio (EFTA) e dello Spazio economico europeo (SEE)), che viene quindi iscritta come entrata nel bilancio 2014.

La registrazione dell'eccedenza può essere analizzata come segue:

2013	EFTA-SEE	Unione europea	Totale
Entrate dell'esercizio	293 208 636,00	149 210 450 357,56	149 503 658 993,56
Pagamenti imputati a stanziamenti dell'esercizio in corso	-293 010 664,09	-147 273 877 214,59	-147 566 887 878,68
Stanziamenti di pagamento riportati all'esercizio N+1	-4 220 213,94	-1 325 132 086,83	-1 329 352 300,77
Annullamento di stanziamenti inutilizzati riportati dall'esercizio N-1	465 452,28	33 282 462,39	33 747 914,67
<i>Differenza tra le entrate con destinazione specifica riportate dagli esercizi da N-1 a N e da N a N+1</i>		402 838 997,98	402 838 997,98
Differenze di cambio dell'esercizio		-42 155 591,14	-42 155 591,14
Risultato dell'esecuzione del bilancio 2013	-3 556 789,75	1 005 406 925,37	1 001 850 135,62

<sup>6</sup> COM (2014) 234 del 15.4.2014.

2. La contabilizzazione dell'eccedenza comporterà una diminuzione corrispondente del contributo globale degli Stati membri al finanziamento del bilancio UE.
3. La tabella seguente indica la ripartizione del risultato dell'Unione europea per il 2013 in termini di esecuzione del bilancio (entrate e spese, per tutte le istituzioni).

*(in milioni di EUR)*

<b>Ripartizione risultato 2013</b>	
<b>Totale parziale del risultato relativo alle entrate</b>	<b>771</b>
<b>Risultato relativo alle entrate (differenze tra le entrate riscosse e quelle iscritte a bilancio), di cui:</b>	
— Titolo 1 (risorse proprie)	-226
— Titolo 3 (eccedenze, saldi e adeguamenti)	-360
— Titolo 7 (interessi di mora e multe)	1 331
— Altri titoli	26
<b>Totale parziale del risultato relativo alle spese</b>	<b>276</b>
<b>Risultato relativo alle spese, di cui:</b>	
— Sottoesecuzione degli stanziamenti autorizzati nel bilancio 2013: Commissione	107
— Sottoesecuzione degli stanziamenti autorizzati nel bilancio 2012: Commissione	54
— Riserve non mobilitate nel 2013	1
— Sottoesecuzione degli stanziamenti autorizzati nel bilancio 2013 e stanziamenti riportati dal 2012: amministrazione rubrica 5 (altre istituzioni)	114
<b>Totale parziale differenze di cambio</b>	<b>-42</b>
<b>Totale risultato 2013</b>	<b>1 005</b>